

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 86 (1989)  
**Heft:** 12

**Rubrik:** Sondage des apiculteurs suisses romands

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sondage des apiculteurs suisses romands

Comme déjà annoncé dans le bulletin du mois d'octobre, tu trouveras ci-après la première partie d'un sondage destiné à mieux connaître le mouch'ti suisse romand et surtout à nous aider à préparer l'avenir. Je te demande de bien vouloir détacher ce feuillet du bulletin et de répondre aux différentes questions posées.

Bien qu'assez long, ce questionnaire n'est pas fastidieux et ne te prendra pas beaucoup de temps. Il a été fait avec la collaboration de notre collègue Vital Casutt, responsable du contrôle des miels, que je remercie. Il suffit de mettre une croix pour répondre aux différentes questions posées. Toutes les informations resteront absolument confidentielles ; elles serviront à mieux nous informer et à donner les réponses que vous attendez tous de vos sections et du comité SAR. Il t'es possible de donner soit ton nom, soit un pseudonyme, soit un code, par exemple le numéro AVS... cela **pour participer au concours organisé à cette occasion**. Pour rappel, il y a environ 4800 apiculteurs suisses abonnés au journal.

Si une question n'est pas suffisamment claire pour toi, ou si tu ne sais que répondre, tu peux mettre un point d'interrogation. Cette question pourra être reprise sous une autre forme lors de la suite et fin du sondage.

J'attends de toi une franche collaboration. Prends une enveloppe munie d'un timbre à 50 centimes et envoie le questionnaire à mon adresse, de manière que je reçoive toutes les réponses avant la fin de l'année, afin de faire le dépouillement pendant le triste mois de janvier. Ce sera ta collaboration et je t'en remercie d'avance. Ça ne te coûte pas beaucoup, mais c'est très important pour nous tous.

Dès que les premiers résultats seront connus, ils seront publiés dans le journal. Tu seras certainement très intéressé de connaître les résultats de ce sondage, auquel, je l'espère, beaucoup répondront.

*Le mouch'ti de service :*  
**Emile Crausaz**

*Adresse pour l'expédition de ce questionnaire :*

**Emile Crausaz, rédacteur du JSA, case postale 44, 2023 Gorgier**

## **IMPORTANT**

Comme mentionné ci-dessus, **un concours est organisé** pour récompenser les participants qui auront évalué le nombre de participants à ce sondage. Le vainqueur sera celui qui aura pronostiqué le plus exactement le nombre de bulletins dûment remplis et envoyés. Dans le cas où il y aurait plusieurs réponses identiques, le vainqueur sera désigné à la courte-paille...

Le premier prix sera de 100 francs. Les 2 participants suivants recevront chacun 50 francs.

Les gagnants seront informés par le journal. Leurs coordonnées connues, ils recevront leurs prix.

# Sondage confidentiel destiné à mieux connaître les besoins des apiculteurs de Suisse romande

(Première partie)

<i>Veillez mettre une croix dans la colonne correspondant à votre réponse</i>	<b>Oui</b>	<b>Non</b>
<b>A. Situation personnelle et motivation</b>		
Je suis apiculteur. . . . .		
Je suis apicultrice . . . . .		
J'ai _____ ans		
Dans mon activité principale, je suis :		
agriculteur . . . . .		
manuel . . . . .		
étudiant. . . . .		
fonctionnaire . . . . .		
commerçant . . . . .		
de profession libérale. . . . .		
autre (retraité) . . . . .		
J'habite :		
un locatif . . . . .		
une villa . . . . .		
une ferme . . . . .		
J'exploite des abeilles depuis _____ ans		
Je suis devenu apiculteur :		
parce que mes parents avaient des abeilles . . . . .		
par amour de la nature . . . . .		
par intérêt pour la fécondation des fleurs. . . . .		
pour bénéficier des produits de la ruche . . . . .		
pour passer le temps . . . . .		
pour préparer ma retraite. . . . .		
pour améliorer la qualité de mon alimentation . . . . .		
J'exploite mes ruches :		
seul(e) . . . . .		
avec mon conjoint, enfant(s), parenté . . . . .		
avec d'autres personnes (ami(e), copain) . . . . .		
Mes enfants s'intéressent à l'apiculture . . . . .		
J'aimerais exploiter mon rucher avec un apiculteur formé . . . . .		
J'aimerais former un jeune apiculteur . . . . .		
Si oui :		
en vue de lui remettre mon rucher . . . . .		
pour la coexploitation de mon rucher. . . . .		
pour le plaisir de l'enseignement . . . . .		

Veuillez mettre une croix dans la colonne correspondant à votre réponse	Oui	Non
<b>B. Renouveaulement des colonies et conduite du rucher</b>		
Je stimule au printemps . . . . .		
Si oui :		
avec du sirop . . . . .		
avec des cadres de réserve . . . . .		
Je stimule entre deux récoltes . . . . .		
Si oui :		
avec du sirop . . . . .		
avec de la nourriture de réserve . . . . .		
Je termine le nourrissage : . . . . .		
en août . . . . .		
en septembre . . . . .		
Je donne ____ kg de nourriture par colonie . . . . .		
Je nourris avec du sirop :		
préparé à froid . . . . .		
préparé à chaud (entre 40° C et 80° C) . . . . .		
porté à ébullition . . . . .		
Mes abeilles souffrent :		
souvent de dysenterie . . . . .		
parfois de dysenterie . . . . .		
rarement de dysenterie . . . . .		
Mes ruches se trouvent dans une zone de brouillard . . . . .		
Le trou de vol de mes ruches est très ouvert en hiver . . . . .		
Au printemps, il y a des cadres moisissés dans mes ruches . . . . .		
La varroatose est présente dans mon rucher . . . . .		
<b>C. Journal suisse d'Apiculture (JSA)</b>		
Je lis le JSA régulièrement . . . . .		
J'aime sa présentation . . . . .		
Je désire le journal :		
plus scientifique . . . . .		
plus technique . . . . .		
tel quel . . . . .		
plus simple . . . . .		
plus gai . . . . .		
Je souhaiterais voir les matières suivantes plus développées :		
technique apicole . . . . .		
recherches scientifiques . . . . .		
les maladies des abeilles . . . . .		
recherche technique . . . . .		
bricolage, trucs et astuces . . . . .		
économie apicole . . . . .		
techniques douces . . . . .		
mots croisés . . . . .		
nouveauautés apicoles de la librairie . . . . .		

Veuillez mettre une croix dans la colonne correspondant à votre réponse	Oui	Non
Les rubriques suivantes m'intéressent :		
Conseils aux débutants . . . . .		
Chroniques du Liebefeld :		
– le texte complet . . . . .		
– les conclusions, avec possibilité d'obtenir le texte complet . . . . .		
Le contrôle des pesées. . . . .		
Les recettes du mois . . . . .		
La page du poète. . . . .		
La rubrique « Maladies et parasitoses » . . . . .		
Les convocations des sociétés . . . . .		
Les comptes rendus de l'activité des sociétés . . . . .		
Chronique d'ailleurs et lu pour vous . . . . .		
Les témoignages d'apiculteurs. . . . .		
Nécrologie . . . . .		
Je suis abonné(e) à d'autres revues apicoles . . . . .		
Je lis des livres traitant de l'apiculture . . . . .		
<b>D. Relations avec la SAR et la FSSA</b>		
J'ai lu au moins une fois les statuts de la SAR, auxquels sont subordonnés ceux des sections . . . . .		
Je connais les différents dicastères de la SAR, son organisation . . . . .		
J'achète l'Agenda apicole romand . . . . .		
J'ai lu les statuts de la Fédération des sociétés suisses d'apiculture. . . . .		
Je sais ce que signifie APIMONDIA . . . . .		
Je sais avec quels organismes fédéraux et cantonaux notre apiculture est en relations . . . . .		
Je considère qu'un appui financier de la Confédération est justifié, en reconnaissance des prestations qu'offre l'apiculture suisse à l'agriculture et aux habitants de notre pays, que ce soit par la pollinisation des fleurs, par la production de miels de qualité ou par un maintien de l'équilibre vital entre la flore, l'entomologie et la régulation de la vie et de la santé sylvicole . . . . .		
Je suis favorable à la création d'un Institut apicole suisse centralisé ayant pour but l'enseignement théorique et pratique aux cadres apicoles et aux particuliers ; formation donnant accès à un titre officiellement reconnu (diplôme) ; institut comprenant aussi un musée apicole, un laboratoire perfectionné auquel seraient confiés les soins des analyses polliniques et chimiques des miels et la distribution automatique des marques de qualité . . . . .		

Le code postal du lieu de mon domicile est le N° \_\_\_\_\_

Nom, ou pseudonyme, ou code : \_\_\_\_\_

---